GAZETA
DE TRANCILVANIA.

(КЪ ПРЕАНАЛТА БОІЕ).

Nro 36. ***Brashov, 7. Septemvrie.*** **1841.**

Трансілванія.

Весті че о авем дъвнъзї нъмаї дін цірї прівате, пентрв дескідереа Дієтеї адекъ а адвнъріі цінерале дін патріа ноастрь, акъма о авем сігврь дін ісвоарь офічіале. Ан 6. Септ. к. н. се чіті ла Клъж ан адвнареа плендрь а Л. к. Гвберн прендатвл рескріпт а прев.-андвратвлвї нострв Домніторіў, прін каре се андвкь а орандві дескідереа Дієтеї пе 15. Ноемврие ан Клъж. Комісаріў крăіеск, ка локоцііторіў а прінцвлвї Царії ла ачеаста Дієтъ с'аў нъміт ён прев.-бреднік Магнат а патріеї ноастре, баронвл Іоан Іожіка де Бранічка, презідент ал Гвбернієї ішбілат, консіліаріў ал статвлвї де таінь, камераріў ші командір а крвчеї марї де ордінвл Леополдін. Къкврія патріоцілор пентрв ачеаст чінстітоаре нъміре есте кв атъта маї маре, кв кът превъм цім, ачеаста есте нъмаї адоа пілдь, ънде ла о Дієтъ трансілванъ с'ар фі тріміс ён фіў ал патріеї ка комісаріў крăіеск.

Весленціа Са Д. к. Комісаріў Б. Іожіка ан зіоа нъміть ші вені ла Клъж, ънді фъ антімпінат кв деосібіть помпь.

Дел Черіъл, ка Дієта каре есте сь се дескіză, сь факь о епоxь ансемнатъ ан історіа патріеї ноастре. Оx, ар фі ка пъблічіствл нічі одатъ сь нв фіе прев ръніт де сентіменталітате індіскретъ! Анса кънд кв цетъм, дъхвл безквлвї пънь ънде недъ трас анналнте, кънд прівім ла пърінцеціле мъні а Домніторіўлвї че ціне астъзї кърма царії; кънд не пънем анналнтеа окілор мвлціміа де проіекте че ан бремілє маї дін коаче се факврь ан патріе, нв пътем а нв къноаще ші імпортанта, інтереганта епоxь ан каре пъшім. Вечіна Внгаріе дін парте'шї недъ претіміс кътева пілде лъвдате. Авем прічінь а креде, кămкь ші цінероаселе статврї, репрезінтанціі патріеї ноастре, не вор фолосі кът се поате де олъжка ла каре сънт кіемаці. —

Алте Църї.

БОРВСІЯ. Берлін, 18. Авг. Д. Тіерс карele ан вара ачеаста че трече, антрепрінсе о кълъторіе прін Церманіа, акъма се афлъ ан Берлін, ънде міністрвл требілор дін афарь ал прійміі кв мълте чінсте. Се паре тотъш кв оамені чінстеск ан Тіерс маї мълт пе історікъл ревоlвціеї франсезещі, дікат пе фоствл міністрь. Тіерс черчетеазь тоате лъкрвріле вредніче де бъгът. Ан Берлін бъгънд кіпвл чел де чеарь алвї Фрідерік челї маре, се афвндь ан гвндврі, апої зіче катрь небастеа: „voici le plus grand roi.“ Дар кънд бъгъ Тіерс ачеа пълъріе а лвї Наполеон, пе каре ампъратвл о пердвсе ла Ватерло, се скърпінь ла ънеке, дъпь обічівл че'л аре кънд беде чева сърпрінзъторіь. —

Ан Сілезіа се фаче о маневрь маре мілітареаскь. —

РВСІЯ. Дін Одеса се вестеск кътева банкротърі маре, антре каре есте каса Вслінгер кв 400,000 рвбле ші каса Іеаіс кв 200,000 рвбле. —

БРІТАНІЯ МАРЕ. Дескідереа формалъ а парламентвлвї прін квънтвл ростіт де комісіа Лорзілор се факвь нъмаї ан 24. Авгвст, дъпь че ан адвнаріле де маї наінте с'аў прійміт нъмаї жърнънтвл дела мъдвларіі каселор. Квънтвл де трон поменеще маї антъїў пред-прієтінещіле релъціі а Реціней кътрь Пвтеріле дін афарь; дъпь ачеаста атінце мълцъмітоареле резвлтате а трактатвлвї дін 15. Івліе; армоніа пвтерілор Європіне марї антрв пъзірea грелелор інтереце а Вропіі; ампъкареа ърмать кв Персіа; тріствл кърс ал лъкрърілор ан Кіна, ънде бърсареа де сънце нв се пътъ анконцъра; норочіта ампъкъріре міжлочіть прін гвбернвл брітанік антре Спаніа ші Портвгаліа ан каза ріґвлярії де навігаціе пе Дънаре; даторіїле че о'аў анкъркат кв прілежвл ръзвл-

bjbv

рії челор доаъ Канаде. Де ачі кꙋвѫнтꙋл ѧншірѫнд прілежꙋріле, каре аꙋ прічінꙋіт Статꙋлꙋї келтꙋіелї фоарте греле, кꙋм ѧн Сіріа, ѧн Канада, ѧн Кіна, прекꙋм ші требꙋінца де а апъра ѧн афаръ провінціїле стъпѫніте, пофтеще дела амбе каселе, ка съ кꙋцете асꙋпра міжлоачелор кꙋм с'ар пꙋтеа мꙋлці венітꙋріле статꙋрілор фъръ а маї ѧнповора пе лъкꙋіторї, спре а добѫнді ачеаста, каселе сѫнт мѫнате а фаче о ревізіе де въміле мърфілор стръіне, — ѧн сфѫршіт се пофтеще іаръш, ка леціле бꙋкателор съ се іа дін ноꙋ ла черчетаре. Ачел кꙋвѫнт стрікъ ші маї мꙋлт позіціа міністерїꙋлꙋї Ваіг. Ѧндатъ дꙋпъ четіре, каселе ѧн лок съ факъ о адресъ де мꙋлцеміре, че кꙋм щім, маї нꙋ есте алт чеваш, декѫт ꙋн парафрасіс а кꙋвѫнтꙋлꙋї де трон, еле пъшіръ ла ꙋн вотꙋм де не-ѧнкредінцаре, адекъ каселе ші анꙋміт спре маї маре мінꙋнаре а міністрілор, маї ѧнтѫїꙋ каса лорзілор хотърѫ а адреса кътръ реціна ꙋн ѧнскріс, прін каре ісе фаче де щіре, кꙋмкъ Цара нꙋ маї аре нічї о ѧнкредінцаре кътръ міністрії М. Сале де акꙋма, ші ла ачеаста се дъ прічінъ грешіта адміністраціе маї вѫртос а фінанцелор; къчї адекъ дꙋпъ обсерваціа лꙋї Веллінгтон, даторіа Брітаніеї де пꙋцінї анї де кѫнд есте міністерїꙋл ліберал, аꙋ крескꙋт кꙋ 5 міліоане фꙋнцї де стрл., іар дефіціт ѧн бꙋцет есте пе тот анꙋл. Аша міністерїꙋл фꙋ бътꙋт ші ѧн парламентꙋл чел ноꙋ кꙋ маіорітате де 72. — Ѧн фоіле пꙋбліче ші чіркꙋлеазъ лісте пентрꙋ міністерїꙋл чел ноꙋ, ѧн а кърꙋї кап ар фі съ стеа Сір Роберт Пеел, дакъ реціна нꙋ ва хръні тот векеа антіпатіе кътръ дѫнсꙋл.

ФРАНЦА. Ачеа декларацїе а Монітерꙋлꙋї, кꙋмкъ гꙋбернꙋл францозеск есте резігнат а съвѫрші нꙋмъраріа лъкꙋіторілор орї ші кꙋ че міжлоаче, ꙋнії о тълмъческ ѧн парте фоарте слабъ, дедꙋкѫнд адекъ, кꙋмкъ гꙋбернꙋл Францеї ші прін ачеаста воіеще а доведі ѧн фаптъ къ дѫнсꙋл ѧмбръцішазъ прінчіпеле деспотісмꙋлꙋї чентралізаціеї, адекъ вреа, ка тоате провінціїле ші четъціле провінціале, де ар фі ачелеа ѧнкъ пе атѫта де богате ші нꙋмероасе ла імпопꙋлаціе, тотꙋш съ се ѧнкіне ꙋнеї сінгꙋре къпітале Паріс. Аша віаца дін мъдꙋлареле трꙋпꙋлꙋї се траце тоатъ асꙋпра капꙋлꙋї ѧнтр'ꙋн кіп фоарте нефіреск. Де аічї ꙋрмеазъ, кꙋмкъ адесеорї кїар ші алеціреа депꙋтацілор дін департаменте ла камере атѫрнъ преа мꙋлт дела інфлꙋінца Парісꙋлꙋї, ѧн кѫт мꙋлцї дін ачеї депꙋтацї, карії ар требꙋї съ апере інтереселе тріміцеторілор лор, еї саꙋ апъръ алт чеваш, саꙋ къ ворбеск ші вотеазъ кїар ѧн контра ачелораш. Дечї ѧн Франца нічї одатъ адевърата лібертате нꙋ ва домні, пънъ кѫнд нꙋ се ва пꙋне ѧн лꙋкраре ачел кꙋвѫнт преа мꙋлт кꙋмпъніторїꙋ: „Affranchissement des communes," адекъ неатърнареа комꙋнітъцілор ѧнтрꙋ тоате кѫте се цін де релъціїле локале ші прівате ш. а. Атꙋнчї бірꙋл че се іа дела царъ нꙋ с'ар амъсꙋра ла требꙋінцеле амплоіацілор (дерегъторілор), чі нꙋмърꙋл амплоіацілор с'ар хотърѫ дꙋпъ требꙋінцеле Църії.

ГРЕЧІА. Жꙋрналеле пꙋблікъ о традꙋкціе а ꙋнеї депеше, пе каре Д. Гꙋізот, міністрꙋл требілор дін афаръ а Францеї оаꙋ ѧндрептат кътръ пꙋтеріле еꙋропене дін 11. Аꙋгꙋст а. к. Кꙋпрінсꙋл пе скꙋрт аї ачеїї депеше ар фі ачеста: Гꙋбернꙋл францозеск лꙋѫнд ѧн бъгаре де сеамъ трістеле ѧнтѫмплърї дін времіле маї ноаъ ѧн Гречіа, есте ѧнгріжат, къ пꙋтереа статꙋлꙋї нꙋ поате десволта требꙋінчоаса енерціе, спре а цінеа ѧн фрѫꙋ пе слꙋжбашії сꙋбордінацї. Ар фі тріст лꙋкрꙋ а кꙋноаще, кꙋмкъ Англіа, Франца ші Рꙋсіа, каре жъртфіръ аша мꙋлт пентрꙋ десробіреа Гречіеї, с'аꙋ сꙋпꙋс нꙋмаї ла о нобілъ іллꙋзіе. Спорірea імпопꙋлаціеї, ѧнбꙋнътъціреа ікономіеї, ѧмꙋлціреа венітꙋрілор статꙋлꙋї сѫнт тот атѫтеа семне бꙋне де о пꙋтере натꙋралъ де віацъ. Дечї с'ар сокоті, ка дꙋпъ че пꙋтереа статꙋлꙋї есте слабъ, Гречіа съ капете о констітꙋціе, адекъ маї мꙋлте пꙋтерї леціслатіве. Ѧнсъ гꙋбернꙋл францозеск креде, кꙋмкъ нічї ѧн організаціа чеа де маї наінте а Гречіеї, нічї ѧн обічеїꙋріле віецїї дескілінітелор пласе де лъкꙋіторї нꙋ се афлъ ачеле кондіції, каре ар пꙋтеа аръта ꙋн резꙋлтат бꙋн пентрꙋ о віацъ констітꙋціоналъ. Фіінд ачесте аша, се паре къ спре а скъпа пе Гречіа де атѫтеа не-орѫндꙋіелї ші а спріжоні пе Ото ѧн контра ꙋнеї анархії, ар фі преа де фолос, а лъці актівітатеа сфатꙋлꙋї де стат че ѧл аре ріга Ото ѧмпреціꙋр де сіне. Ѧн сфѫршіт Д. Гꙋізот пофтеще пе челелалте кабінете, ка ші дѫнселе съ кꙋмпъніаскъ ші съ жꙋдече позіціа Гречіеї кꙋ мꙋлтъ бъгаре де сеамъ, ка де ар фі требꙋінцъ вреодатъ, прекꙋм се паре а чере кабінетꙋл дін Лондон, Рігії Ото съ се арате маї деслꙋшіт стареа чеа реа ѧн каре се афлъ.

Ѧмпъртъшірї дін Молдова.

(Капет).

Ѧмпърціреа Църії ѧн цінꙋтꙋрї ші ашезареа челор треіспрезече Ісправнічї с'аꙋ фъкꙋт дела чеа дін ꙋрмъ адꙋнаре общеаскъ ѧнкоаче (1834?) ші Ісправнічілор лі се дъдꙋръ спре ажꙋторїꙋ комісарї де поліцаїꙋ кꙋ оаменї армацї де поліцаїꙋ. Касармії, фѫн-

bjbv

тжнї шї канале се зїдїрѫ шї темніцеле се ригѣларѫ. Пентрѫ зїдїріле пѣблічe пестe тот се ашезѫ ѳн комітет, каре есте ансърчінат але проіекта шї тотдеодатѫ аре а прівігеа асѣпра требѣінчоаселор келтѣелї шї асѣпра сѣмелор хотържте. Кѫ академіа се амприетѣнѣ ѳн пенсіонат ормѣндѣндзеї шї трімітерѣ де шапте єлевї ла ѳнівєрсітатє саѣ ла академіе пентрѫ кѫлтівареа лор маї марє. Шї тотѣш каса шкоалелї ѳн ашa скѫрть време авеа ѳн капітал де 200,000 леї. Кѫрѣла жѫдекъторілор требѣіа скъпат одатѫ де дзпотісм шї де мішелїіле адвокацїлор (chicanerie), пентрѫ каре се рідїкѫ ѳн ал доїлеа требѣнал де антаіа інстанцїе пентрѫ процесѣрї, каре се ѳрка нѣмаї пѣнѫ ла сѣмa де 500 леї, ѳн іашї. Колїзїіле (непотрівіріле) Хрісовѣлелор кѫ Кондіка чівілѫ фѣсєрѫ алътърате шї де правілїцї шї челе дінтаїѳ есплікате, фѣсєрѫ дате требѣналелор.

Ѳн кѣмнтѣл де трон дін 1836 прінцѣл арътѫ, кѣмкѫ економіа пѫмжнтѣлї есте „індѣстріа прімарѫ" а църії, фѣгѫдѣінд тоатѫ ѳшѣрареа кѫтѫ маї сть прін пѫтінцѫ. Кът є пѫмжнтѣл ачестєї църї де родіторїѳ, арътѫ ачеа ампрецїѣраре, кѣмкѫ даторіа църії, каре ѳн анѣл 1834 фѫчеа 15 мілоане леї, ѳн анѣл 1836 шї скъзѣсе ла 7 мілоане, (а кърії амортізаціе анкѫ ѳрмѫ маї тързїѳ). Ѳн Галац лѣкръріле пѣблічe пентрѫ прегътірea портѣлѣї слобод, прекѣм шї фачерїа маї мѣлтор дрѣмърї с'аѣ ѳрмат шї карантіна с'аѣ окърмѣіт кѫ деосібітѫ ангріжїре. Нѣмърѣл вінованцілор де крімінал пѫнѫ ла капетѣл анѣлѫї скъзѣ ла 60 шї ла требѣнале се ръстѣрнарѫ дела 1834 пестe тот 14,352 процесѣрї (жѫдекъцї!) каре ера ѳрзїте пентрѫ сѣме маї мѣлт де 500 леї тъіетоаре. Сокотінд шї процесѣріле де інтірес маї мік, ѳн челе чінчіспрече лѣнї дін тъї а ноѣлї гѣберн се ръстѣрнарѫ 18,378 процесѣрї чівілї, каре ачеаста довідеще кѫ лаѣдѫ актівітатеа требѣналелор.

Ѳн анѣл 1837 спорітоарea єкспортаціе де кѣкате пѣсе комѣнітъціле църії ѳн старе, де а маї свъдеа даторіа дін 1834 кѫ доѫ мілоане, ашѫт ачеаш акѣма фѫчеа нѣмаї 5 мілоане. Ѳн Галац требѣінчоасєле прелѫкърї ѳн анѣл ачеста се іспрăвїрѫ шї ачеласш акѣма фѫ дєклараt де порт слобод. Дрѣмѣл кътрѫ Бѣковіна фѫ фѫкът маї ѧнколо, шї ла стаціїле прімаре а ле дрѣмѣрілор се ашезарѫ доазечї пікетърї де жєндармї, ѳн кът дрѣмарїѣл де ачї ѧнколо н'ѣвеа а се маї теме нічї де о прімежділе, їар спре контрола пікетърілор се пѣсерѫ трії пелотоане. Ачесте шї алте мѣсърї поліціенцї ѣвърѫ дорітѣл рєзѣлтат, кѣмкѫ ѳн нѣмітѣл ѳн нічї о педеапсѫ де моарте нѫ с'аѣ дікtат. Карантіна вікї ѳн Галац фѫ кѫ тоатѫ лѣарта амінте шї кѫ отръшнічїе пѫзїтѫ шї попрї чѣма, каре пе малѣл дрепт ал Дѫнърії фѫкѫ стрікъчѣні марї. Ѧнсѫ зїдїрea шї локалїтатеа карантінієї вікї не рєсѣнзѫнд скопѣлї, се хотърѫ зїдїрea ѳнеї алте ноѫ, дѫндѣсе спре ачеаста 12,000 галбенї, фърѫ кa кѣцетѣл сѫ маї фіе ѧнкъркат.

(Ічї пентрѫ стрімтоареа локѣлѫї сѫнтем сілїцї а лăса афарѫ ачеа парте а артіколѣлѫї, каре дескріе стареа Молдовеї ѳн анії 1838 пѫнѫ ла капетѣл анѣлѫї 1840 кѫ тоате ѧннаінтърїле че аѣ фѫкът, каре ѧнсѫ маї тоате сѫнт чітіторілор кѣноскѣте дін катеам ампъртъшіт кїарш прін органѣл ачестєї фої а ноастре ѳн анії ачїцї патрѫ дін ѳрмѫ шї анѣміт дін кѣвінтеле де трон а Домнѣлѫї църії. Капетѣл артіколѣлѫї кѫпрінде ачестеа:)

Сѫ кѫпріндем тоате ачестеа ѧмеѣнътъцірї антр'ѳна, каре ѳн скѫрта време де 7 анї се фѫкърѫ, шї дакѫ ноі вом афла о дрептате ригѣлатѫ че тот маї мѣлт се десăвършіцє, о адміністраціе пѫртатѫ кѫ конціінцѫ шї прівігеатѫ, мѣнїпалітъцї, о міліціе бінє ригѣлатѫ, дїплінѫ гарантіе а тѣтърор дрептърілор, ѳн негоц ѧнфлоріторїѳ, школї, спітале шї інституътърї де бінє фѫкътоаре ѧнтр'о църѫ, ѳнде кѣм арътарєм маї сѫс, нѫ де мѣлт ера єкономісїтѫ кърат търчеще, не вом конвінце, кѣмкѫ спре дескідерea ачестєї карієре ноаѫ трії моменте конфлътъѳіа: віоліа натърѫ а попорѣлї, богателе ісвоарѫ де вініт але църії шї сінчїра сілїнцѫ а прінцѣлї шї а бърбацілор сăї де стат ѳніцї кѫ камера боієрілор (общєаска адѫнаре) де а прегăті църії ѳн вїторїѳ маї бѣн. Ѧмжндої Сѫцо, дої новілї патріоцї, анцлептѣл Кантакѫзіно шї маї вартос непрецътаторїѣл маре логофът Дѫпѫ Бълш, дѫпѫ а кърї пропозіціе акѣма тоате сателе челе маї марї пестe пѫцін бор капăта кате о школă; ш'аѣ кăцігат міріте пентрѫ патріе бредніче де мѣлцемітѫ. Пе ачесте трії моменте ва ръзїма шї маї ѧнколо дезволтарea; богаціа църії ва крєще ѧнкѫ немърѫнінїт де мѣлт, дакѫ пѫмжнтѣл се ва кѣлтіва шї маї бінє, негоцѣл нѫ се ва ѧнтінде маї мѣлт нѣмаї ла продѫктє крѫде, чі шї ла матерії лѣкрате шї пентрѫ требѣінца дін лонтрѫ се вор ашеза фабрічї, каре фіінд банії скѣмпї, ѳн царѫ ар афла марі пъртінїре. Кът де маре есте богаціа продѫктѣрілор църії, се кѣноаще дє ѧколо, кѣмкѫ єкспортаціа (42,503,692 леї) трече пестe імпортаціе (23,376,251 леї) кѫ 19,127,441 леї, каре ѧнтр'о царѫ че н'аре нічї о фабрікă, фаче темеіѣл ѳнеї стърї фоарте бѣне. Дечї дакѫ ѳн ресімпі маї пѫцін ка де зече анї фѫ кѫ пѫтінцѫ ѳн астфелїѳ де сбор цінерал ѧнтр'о царѫ, а кърії бікіле рапе рѣмасе дін патімї реле ѧнкѫ нѫ с'аѣ

bjbv

вінделкат де пліи, каре сѣ пе темелїї аристократїче, каре нобілїмеї ангаждїе деплінѣ скѫтінцѣ де бірврї, дела цѣран ін нѫмаї бірврї кѫмпѣтате ші нїчї о даторіе де стат нѫ о апасѣ, пентрѫ віїторїѫ сѫнт а се ацепта родврї кѫ мѫлт маї амеѫкврѣтоаре, дакѣ тінѣра семѣнѣтврѣ ан лініщіта са десволтаре діи лонтрѫ ва пѫрчеде а креще ші а се коаче ші дакѣ нїчї ѫн фелїѫ де бірврї прічинѫїте прін фрігврї політічещї нѫ вор прінді пе харнікѫл лѫкраторїѫ ан міжлокѫл актівітцїї сале. Мѣкар де нѫ с'ар антѫмпла ачеаста нїчї челорлалте цѣрї крещінещї, каре маї сталѫ анкѣ одрешкѫм лігате кѫтрѣ Поарта; фіе ка ші ачеаста пе калеа амеѫнѣтцірілор діи лонтрѫ сѣ се еманчіпеѣе де сіне ансѫш; кѣчї кѫмкѣ ѫн стат нѫмаї атѫта лібертате ші сѫвересітинцѣ політікѣ поате авея, кѣтѣ копціме (мажорітѣ) політікѣ аре о персоанѣ сѫѫ алта, ѣсте токма аша адевѣрат, прекѫм кѣ родѫл копт каде фѣрѣ сілѣ ші кѫ 'нчетѫл афарѣ діи скоарца са.

Влепатак *).

Пісте трецїчї де анї вор фі декѣнд апа мінералѣ діи Влепатак с'а фѣкѫт біне кѫноскѫтѣ лѫмеї, ансѣ нїчї одатѣ ачест лок нѫ сѫѫ поменіт сѣ фі фост аша мѫлт візітат де сѫферіторї ка ан анѫл ачеста. 'Мїаддѫк амінте, нѫ де мѫлт, нѫмаї дела анѫл 1827 ші 1828 кѣ чінеа нѫ вѣдеа ачі декѫт ѫн пріа мік нѫмѣр де стрѫінї карії, незѣвовіндѫсе де кѫт преа пѫціне зіле, пѣреа кѣ о мікѣ кѫріозітате аї фаче а трече нѫмаї пе ачі; ан времеа кѣ ѣстімп а фост атѫт де ковѣршітоаре мѫлцїмеа оаспецілор, анкѫт нѫ нѫмаї тоате каселе аѫ фост пліне фѣрѣ осебіре, дар ѫнїї с'аѫ мѫлцѫміт сѫѫ аѫ фост сілїцї, спре а'шї добѫнді фолосѫл че адѫче ачаста апѣ ан фелїѫрімї де патімї, а лѫкрї кіар пѫн' шѫрї ші граждврї, ні-кѫрмандѫсе ачаста діи Маї пѫнѣ спре сфѫршітѫл лѫї Авѫст. Че сѣ фіе оаре прічіна? нѫ кѫмва боалеле антре оамені н'аѫ фост тот даѫна тот ачелеа? нѫ кѫмва требѫінца д'а скѣпа де данселе нѫ са сімцїт ан тоатѣ времеа тот ачеа? Дар ѣѫ крез, ші поате нѫ мѣ 'ншел, кѣ спре а се конвінце атѫт лѫмеа кѣт ші ансѫші медічїї деспре ефектѫл че продѫче ан тѫмдѫїре о асеменеа апѣ, требѫіе сѣ трекѣ маї мѫлцї анї.

Пе лѫнгѣ ачаста, сѣ нѫ лѣсѫм а скѣпа діи бѣгареа де сеамѣ кѣ о деосебітѣ мѫлцѫміре, ресѫлтат ал бѫнеї орѫндвїелї ші веселеї вїецврї, се фаче ші ѣа ѫн кѫн адаос ла сѫнятатеа омѫлѫї; ші ачаста нѫ о сѫнтем даторї де кѣт Д. Міхаіл Мавреа, fôbiró, ал ачелѫї цінѫт, каре прін бѫна кѣрмвїре, ѣсакта поліціе ші фрѫмоаселе дѫмнеалѫї пѫртѣрї а цївт дѫпѣ тот дрептѫл а траце рекѫнощінца тѫтврор.

Ѫнѫл діи прінѫмеранціїї Газетеі.

Ліѫпра школалелор.

Анналта Стѣпѫнїре біневоі а порѫнчі; ка тоцї ачеї прѫнчї, карії воіеск о фрекѣента школеле католіче, кѫ анчепѫтвл анѫлѫї сѫ арате ла Дірекціїле респектіве атестате медічещї деспре ачеа, кѫмкѣ с'аѫ зѣкѫрѣ де вѣрсатѫл чел фіреск, саѫ анпѫнцірея (посѣрея) де вѣрсат аѫ авѫт ѫрмѣріле пофтіте, кѣчї алтфелїѫ нѫ вор фі прїмїцї ла школѫ, їар' анѫмїт фрекѣентарея ан к. Ліцеѫ діи Клѫж нѫ лї се ва анѫдѫї.

Ачеаста порѫнкѣ гѫберніалѫ се пѫблікѣ ачї кѫ ачел адаос: ка ші прѫнчїї карії воіеск а черчета школеле алтор релігіїї, спре ачелаш скоп сѫ фіе ѫндаторацї а арѣта тот асеменеа атестате медічещї.

Ачеелаш сѫ се анцелеагѣ ші пентрѫ атестатврїле кѫрат школастіче, каре пе ла ѫнеле школї нѫ се черея пѫнѣ акѫма кѫ маї маре акврателцѣ. Компромісіе ші пентрѫ школа прїїмітоаре, кѫм ші пентрѫ чеа тріміцітоаре!

Дѫпѣче конкврсѫл кредіторілор касеї негѫсторещї Bömches et Gokesch с'аѫ хотѣрѫт пе 15. Октомврїе а. к. ла бѫкврещї, аша тоцї кредіторїї сѫнт пофтіцї прін ачаста, а се арѣта аколо саѫ ан персоанѣ, саѫ прін плініпотенціарїї (вкілїї) лор, кѫ атѫт маї вѫртос, кѫ кѫт дѫпѣ тречерея ачестѫї тірмін, маї тѫрзїѫ претензїіле нѫ вор фі аскѫлтате маї мѫлт. Брашов, 8. Септ. 1841.

Магістратѫл.

ПРЕЦѪЛ БѪКАТЕЛОР ан БРАШОВ.

ла 10. Септ. к. н. (Ан кані де балвтѣ.)

О галатѣ де Ардіал.		Рф.	Кр.
Чел маї фрѫмос	грѫѫ	6	24
„ де міжлок		5	4
„ де жос		5	—
Вѣкріц		4	54
Вѣкара		3	36
Орѫѫ		3	45
Овѣсѫ		2	12
Хірішка		6	—
Мѫлаіѫ		2	36
Кѫкѫрѫзѫ		4	12

*) Дат діи Цара романеаскѣ. Ред.

РѪДАКТОР ГЕОРГІЄ БАРІЦ. ѪДІТОР ІОАН ГѢТТ.

bjbv